

Níl ra méirí rín ac an ceart agus níl
 de bhuí leir an gceart ac suib é a béairfear
 buairí ra veiréar. Trí úrean a bfuil baint
 acu leir an rgeál reo : Saeóil na héireann,
 Sall Cúige Ullas agus Riagaltar Sapaná.
 Tá otugató Riagaltar Sapaná a mbreic
 n-agaró Sall Ullá ní féarfar ríar-ran
 don éeo a úeanam ac beagán ceapacta
 agus annrín toraige a' blaotar leir na
 Saeóil mar toraigeotar éar éir an Conn-
 raó a dúl i gceon dá bliádam ó fóim, i
 mar tá ríar a' toraige arís le goipio nuair
 atá fairctóir a' teact oiré. Tá otugtaí
 an breic i n-agaró na nSaeóeal o'féar-
 faroir ceann éisim de dá ríar a úeanam
 (1) caparó a úeanam leir na fo-ríogacta
 ile atá i bparí le Impireact na Breataine
 Móire, a' féacaint le ceart a fágaíl rín,
 nó (2) poblaict a fuagaríe agus a veit a'
 fairéar go bparíoir veir le tuilleam a
 baint amac. Maroir leir an rgeál a
 fágaíl mar tá pé, ní meapamar go
 bfearfar don ríagaltar Saeóeal a
 úeanam mar baimreó cumact i ugaríar
 de dá nveanar. Sé ir uóca go rearfá
 ríagaltar Sapaná ar an gceallá i go
 tuibhíar ríar an dá connrae ar a lafar
 o'Éirinn má bíonn Riagaltar na héireann
 rátaic teann. Má gñíonn, cuirfe rín veiréar
 le ríagaltar Ueil feirre. Ir uóca suib
 é rín a éiríac ac ir uoilis a ráó cé méar
 trioblóire i acrainn a tiocfar mar gceall
 ar an rgeál go fóill.

Deanam an Domhain

(Am leanaínt).

Éistreorac̃ so leor, ac bog, binn ran an
céadna, mar beaó leoitne saoithe lá breas
ramparó. Neartuis an suí do péir a céile,
cuip pé a époróe agus a anam ran amhán,
to'ntig a rsgát uaró, agus moctuis an pluas
an funneam an rpreacat agus an rpporao
a cuip pé le "Coinnteac Star an Foghair."

Ar comblead glar an foghaib, a rtoirín,
 reató dearc mé tú,
 ba dearc do fearaib i mbuóga, 'r ba ní-
 dearc do leagan rúl.
 Do shuaib ba deirge ná an póra ir to-
 cúilín bí físte olúe,
 Sé mo léan gearr san mé ir tú pópta, nó
 ar bofto lunge as toul anonn.'

Ni raib an céad céathrúna gabta aise
nuair a éorúis Nóra ní úrádais a'
rnuagaíil. Carrmaing Caiclin ní Cupparóin
amach a filléao póca i nghan fíor, agus
'ó'feicfeá na teorpa a' teacht so bog úr ó
fúile fíean agus ós.

Sílfead go teagfaíde an teach leir an mbualadóir a bhí ann nuair a chríochnaigh péir go mb'éigean uó ceann eile a gabáil. Tá bfaigeadóir curto de na daoine annsin a mian comheocharóir a' gabáil fuinn go maíom é. "Ach a bfaigeadóir tú ríge," aoiar an pláráin, "bfaigeadóir tú cúpla ceathranna eile túinn." Annsin glaoíod ar Maiciar Ó Uigín ar an Rop. Réab péir leir, ach céir moite de muintir an Rop féin ir beas eile a tús áirto air.

“ Ní bean bheas úear a tseartúcaí uaim
 Ac bean bheasg saib láirí
 A riubálfat cib ip ceannaabáin
 A t'iomáparóc ceais ip jarí mála.”
 “ Ní tabarffaimn t' áirí arí rin,” arfa
 buacail bíre i n-aice an tóirí, “ ac
 omear ip tabarffaimn arí p'heacán na
 tsearic.”

(Tuilleam.)

τῖR-ῶΔ-λοC.

Αἰ “Lucánia,”

mār maiṯ leaṯ roṯar maiṯ ḏ pinneaw
 nēipunn rṣpōb ḥuig
 ʾommal uā buacalla
 imuig nuaṯat.

CLOCAR OIRO NAOMI URSULA, 1
SLISEAC.

Ordeáir i gcóir na hIolrsoile i gcóir
rúfúú an roir-mheáonais, na mbann.
Cumann na gCeoltóir, I.S.M., Tráctáta.
Scoláireáda Ordeáir Náirúnta, ge. Tá
rsoil tigeáir fá leir agáinn.

Προινριαρ μαϑ κομμαρα
 7 α κομλυϑτ.

Θιολογική ἡ Θεολογική
Ταξ, Πρώτη ἡ Βεβα.
1 ης Διαιρέσεως.

ἡ ἑὶς τὴν δόξην αἰῶνος καὶ ὁμοῦ ἐκκλησίας
 ———— οὐτέποτε ἵσοις ἀνθρώποις. ————

COLAISTE IGNAÍOE NAOMHÁ.
(Cumann Iorá.) : : 1 nSAILLÍH.

Coláirte Ioir-mheábonaí é seo a bfuil
teagairt dá tabairt ann ar na craochraí
foigiluma a cuirear tuime i scrúit a b'ul go
hlóirgoil nó a b'ul i n-éadan gnóta tríd-
éannaighéadta. Aipe ar leir dá tabairt
do shárúir óga. Páipe báire ar cúlaib an
tíse. Le gac uile ughar fásgail, rghíob as
an aircínnead.

Tá cultaí 7 cótaí móra naé
b'fuil ráimí i na gcionn as

Antoine Ó Riain,
SRÃO NA SIOPAI,
:: 1 nSAILLIM. ::

Tar éir mion-risúróú do úeanaí ar an
 úiaúaire fuair ré ón ríolríaracán, ús
 locyer baranail uair, ra mbliúain 1890,
 fupab an-cuimpe úreíseann acá mī na
 comúavair móra réalc féin. Ií é m'ó do
 éap ré .1. líon do-áimúíste de úreíseanna
 a úeít acá ríon-úlaireacé úrío an oll-rpár
 asur so úfuil áiteaca áiríve ran oll-
 rpár com lán úíob ír so úcus ré "lánáin
 úreíseaca" ar na háiteaca rín. áit acá
 lán de úaína ír eao "lánán." áit
 falám ír eao "falmaóc," asur éap ré
 fur com-úléúuíseao na lánáin úreíseaca
 rín so nvearao comúavair úríne úíob.

17 Deacair glacadh leir an t-oiriú oirdeis
 mar gheall ar mianach ceimiceach na
 n-oirdeiseann. Dáineann curó aca seo le
 comhlúadar na gréime 'ragainne' a'c
 amláir a thagair curó eile éugainn ar an
 oll-rpár. Bíonn ríad uo-foiceála go rí
 go tagann ríad irdeach rian aer atá
 timcheall an domhain. Gluairio éirí an aer
 ve luathar a 6 go rí a 7 ve mílte gac
 buille den élog i móct ir go n-éanann
 cuimilt an aer lapaic roillreac iad.
 Tuirio annrín ar an talamh. Meapann
 loyey go tuirteann an oirdeis ir
 400,000,000 aca ar an domhain gac lá a'c
 tá a t-oiriú meadónac éon beag rín ir go
 mbeoir míle milliún bliadain a'c cup don
 oirdeis amláir le t-oiriú an domhain!

Ór fuo é so b'fáigtear píora ve
úipeiseanna so minic ar uáctar na talman,
tá píor a mianais asainn. Tá óa éineál
ann. Iarann cruaid agus beagán niocail
a bíor pa scéat éineál. Na mionarálais
éinaóaca a f'ibítear i scarpaisreaca bun-
úraça an doimín a bíor in ar vora éineál.
Bíonn oíra rin olaibín, na fealtppáir
bunúraça agus crómio de ní fáigtear
cuairt ná na fealtppáir fearbánaça ionnta
ar éor ar bié. Bíonn saile ionnta f'feirín,
ma íatá—carbón óa-acraíó, carbón non-
ocraíó, úroisgeim agus níotroisgeim.

Níor fhuil fóir don tpeis i n-a bhfuil carraigis fearbánaic ac ir tóca sup ab é fát atá leir rin suab i láthair airse páir-
te a fhuicear na carraigisreaca rin. Ir fíu
ruim mhór a éur i mianac na n-oirseann
óir ní beaó ašann i n-a n-uirsearbaó don
teir ar mhion-ršrúvú a úeanaí ar éorpaib
eile na rpeipe atá taob amuis den toman.
I n-a ceannra rin, noctann ríav tóinn
mianac na pé¹t iorbaill óir níl don amhar
nac bhfuil baime mhór aca reo leir na
oirseanna.

Ir é p'ó adá i réilt iorballl .i. rgeallán beas foillreac agus, ar mbeir tóo i bfozsur na gréine, caiteann pé amac uair ar a cúl iorballl fava mar beas fleas tanair de beatac foillreac ann. Gluairéann cuir ve na réalta iorballl timcéall na gréine ac ir amairó a tagar cuir eile tóib ón oll-rpár agus, ear éir gluaréacta ve rgiotán tóib tpearna comluadar na gréine agus timcéall na gréine féin, ar so brác leodta aipre inr an oll-rpár, agus amannra gñitear cnuaract veiseann ve réilt iorballl. Cíci réalt iorballl Ueilla as teact éusainn sac rémar bliadain ó 1772 so tói 1852. Ar an ócáir veipró factar so raib pí bupre i n-a tóá leir agus, nuair a bí rúil leiri aipre, inr táinic pí ac ba cnuaract veiseann a bí i n-a leabair. Mar an scéatna rinneat cnuaract móir veiseann ve réilt iorballl Tempal agus éitear iao sac 33¹/₂ bliadna agus iao as tuicim i n-a múra móra lappaic i réalt-buróin an leomáin agus ir tóá éionn rin a beipreap “ na leomnáir ” mar ainm opra.

Dá bhrígs sin, níl mórán amhairt ag luí
eolair ari gurab é an mianac céanna atá
ann na tbeigeanna agus inn na réalta
iorbail. Is é an puo ip oo-tuigse fá na
réalta iorbail céann ip piocaip leir na
rolar a éasap ón iorbail. Ceaptaoi ari
otúr gur fail lappaé, fearaé na néabul.
a beimear an rolar uairi. Ac ip deacair
oo fail éanaró a beir bán-te ari fearó i

[illegible]

Már fiór sur ó néabul vreiðeac á
 minneað an toman 7 na plainéro ir veacair á
 míniú cé an éaoi á noearnað cnuapaða
 com-ólútuigse ve na vreiðeanna rðarð.
 Má bítar rðarð so maðalta ar fáv
 ásur ar leicéao an rðár i n-a þvil
 comluoðar na gréme anoir, níl fáð ar bið
 faoi so viciorair le céile annreo ásur
 annriú ásur na rðár eatorða v'fáðá
 falam. Ir é r'ó á ceapar an tollam
 Chambeplan so mbíonn sluaireað i n-
 imbealaða na noveiðeann, so vteigeanr
 imbealað trearna imbealaig eile ásur 7
 vcaðann vreið amanna ráðe sar to
 vreið eile le so mbéro tarraingc aca ar
 á céile ásur ar an scaoi rim so mbíonn
 ríao ve réir á céile áð vóanam cnuapað
 so noéantar plainéro víð.

Tá bhríis rin, tig linn a fáo naé bfuil an fíadónaire acá ar fáisáil i n-aghaid na teoiria sup de néabuil oipeiseac a punnead an toman a sup na baill eile de comluadar na gréme a sup sup oipeiseac cuio de na néabuil naé bfuil com-ólútuigste fóp.

(λεηλαῖα τοῦ ρεο).

(Lánán, a plenum. Fálmaect, a vacuum. Featrpár bunúpac. baric featrpár. Featrpár reatbánae, acio featrpár. Cuartr, quartz. Réalt iorbaill, a comet. Raúaó, radiatian. Oireis, a metiorite. Imbeatae. an orbit.)

seafan p. mac enri.

AN T-ASAL A CUAIÒ AR SEACRÀ!

Don uair amháin, nuair a bhí na daoine rimplí 7 san an oiread fós luma oire 7 atá anoir, t'imeáig arat ar reacrán ó fear boct. B'oróce Satairn i reacr ar oróceanta 'n domáin 7 mar sup éarcuig ré uair so moó Dia Domháis lé é féin 7 a bean a iomcár so oí 'n réipéal as an aipeann. Sluair ré amac ar a dóir, mar sup ar cólbača 'n bócair a bíoró ré a' farairéacé, ac társ ná tuairis, lois ná ian ní raib lé fásal aise aip. Carat rfoláipe boct ar an mbócar leir 7 t'innir ré a tmoiblóro dó 7 uair ré aip coramlaéc an arail a rgríob ríor ar píora páipéir dó nó so utusaó ré ton trasairé lé léigéac ón altóir car éir ar aipunn mar fúil 'r so mbead tuine eicín den póbal a mbeat tuairis aise aip. Óo rinne 'n rcoláipe rin 7 nuair do fhoic fear an arail an réipéal tús ré 'n páipéir ton buacail a bíoró a' fmoctail an aipunn lé é éir ar an altóir i gpuré 'r so léigéac an rgaric amac é nuair a tiocfaó an t-am. Ní raib fíor aise céaro a bí ann. Nuair a táinis an t-am lé iuraí den tróir rin a léigéac dóis an rgaric an píora páipéir reo 7 bí ré leac dealais tríor pul oáir tús ré fá deara bpiús an rseil ac, ó coruig ré é, túbairt ré leir féin so scríocnóacó ré é. Seo í camt a bí ran bpáipéar:—

Apat suanað, rtaigeað, múilleað,
 Do éiríall éun ríúbaíl so moð i ntoi,
 B'i ceann móir ari 7 iuball ríúabað,
 Aíur uat a íríuaise ní bán ná ouð.
 Ní íaib cínú ná táinne ann, ac a éríba
 íáíáð,
 B'i a iumpa íeairíca 7 maie ari a pur,
 Aíur an íeari nó'n buacáil. a íeouar a
 éuairííí
 So íríuaise ré maí ouatíar íalún iumí.

Sul dá parib leat an tramlaoir léighe a5
an riasaig bí 'n pobal uilig a' bhuiríú a
scoiríú a' d'áiríú 7 bí 'n riasaig féin i
nóail lé co dona lé duine a5 náir leis ré
air féin é.

BARR AILE.

An t-Adhú Tígh Uí Cléirigh

Tá Ó Cléirigh 7 Comh' tadhairt cuiprú duit a tseacht go dtí n-a riopa go bfeice tú an larsaine móir atá riad a tadhairt uachtu in sae earrad, larsaine a bheir le fásail uachtu ar fead tuairim' r'ráite fóp. Ní féidir a dhéanamh ar fad i gcuirteacht, ac níl lá dá n-ádhra tairt nae bfeice larsaine éigin i ní éigin dá tadhairt 7 éasraimlae earrad dá cur ar fásail. Ar an gcuma seo, rúf dá dtí idfao beir an earradlann ar fad a' tseacht de péir a céile ar an gComhrian Nua. i SAOIRSE EARRAD 7 MÉADU a n-éasraimlae.

Thí nuda peanraanta a' baint leir na gnotha reo.

Níl baint ná páirt as Tígh Uí Cléirigh le don comluet Sapanac, 7 ip airgead éireannac—cuile píghinn de—atá dá comneal ruar. Mar rin a bí pé go dtí seo: mar rin a bheir.

Seo gnota ar uileagra a tug na Ceannadóirí Tígh Uí Cléirigh don Cinnipe nua, Seán F. Magliúir (a bí go dtí le goirio tigh Sil Uíom i Spait Muihbéan), a' fáiltiú nóime: cuip r'eadar mór opaim cloirteáil, an tseachtam reo caitead, gur tosaó fú ar luét Cinnipeadta Tígh Uí Cléirigh 7 a Com. mar Cinnipe Tioncuip, 7 go bfuil na gnota go hionlán fá do comhairle 7 do comhghiocar. Tairtín pé linn fheirín go mbeir an comhrian nua reo i bferóm, pé rin, Deasán Uradaiße asur Diol 7 Ceannac ar airgead-ríor, mar tá tú tair éir innrean uúinn, 7 go bfuil oróu tugta asao do do Ceannadóirí go scaitfeair margaró an uóim a cuairtú leir an earrad ip Nuaa 7 ip Feairi a polácar. Beiró asaró muintipe na héireann ar fad opaimn mar gheall ar comh raor 7 tá opoaidge asao uúinn a uíol, 7 tseanfamaró den earradlann álainn reo deirimpieadé u'feair fáil ar an pur ip Ceannaißeacé Raetmáil ann. Sul dá uatáimís tú féim, bí eolur asaimn ar do gheanmílae 7 do éineálcar don muintip atá as obair fúe, asur uéanfa líon gnota an tige reo le uúiracé 7 lonnar a gcinn finne do éonnamh duit leir an áro-cupróir a cuip tú op ar gcomhair a amprú."

Seo gnota tseachtmair ar leirip a cuipreó i n-éimíis le bponntanar a tug curó de Conantóirí óga Tígh Sil Uíom do Seán F. Magliúir nuair a bí pé a' fásail an tige rin:

"Sae puró ar tóis tú lám op a éionn u'émis leir tair báir, 7 pé Teac Uí Cléirigh an éraob mullaig a bheir opéu ar fad. Ní beiró ra méiró rin ac luacraoatáir ar a n-eairna tú de máit 7 de éineálcar. Ip doibinn don líon gnota atá anoir fán maigirip r'feair 7 ip éineálca dá cuipreó eolur ruam air. Da mó ba corpmáil le ácar tú ná Máigirip, 7 cámaro a' catú 'do uiairó mar beiró clann i noiairó a n-ácar. Slac, le do toil, an corin airgíro reo mar feor cuimne."

Ó Cléirigh asur a Comh, Teoranta, sráio uí conaill, baile áta clia.

Stonca an Mhalóidís, i nSailim.
BRÓSA Saeóealaca.

SAC RUO AR FEADAS.

SIOLTA AR FEADAS,
asur sac a tseartuigeann ón bfeilméara
le fásail ó
MAC OSSAIR,
i mDARR AN CALTA, i nSAILIM.

Tae, Fionta, Diocáite, Cuile Sóir ar
feadap.
míceál breacnac,
An Ceairmós, i nSAILIM.

TÁ AN SAOCH ANIAR.

a rsgíob
Tomár Ó máille.
le fásail ó
COMLUET OIDEACAS na
héireann.
Ceirre rsgíleaca (slan) a luac.

Duine ar bit a tseartuigeann "An
Stoc" uairó, nó ar máit leir fuasraó a cuip
ann, rsgíobao pé as an mbairpceoir .i.

TOMÁS OIOLÚN,
Coláirte na h-olpcoile,
i nSAILIM.

r'píro an bportca - - 3/- ra mbliadain.
" " " - - 1/6 ra leirbliadain.

Maroir le sae áobair rsgíobta a tseirdear
ra bpáirpéar cuipceair rsgéala as

TOMÁS Ó MÁILLE,
Coláirte na h-olpcoile,
i nSAILIM

AN STOC

bealtaine, 1924.

An tAdhú Tomár Ó Ceallais

Níl donduine dá scuata rsgéal báir an
ácar Tomár Ó Ceallais náir cuip pé bpon
7 buairpceó air, 7 ip áobair dá tseirdear bpon
sur i bfaó ó n-a uoime muintpeaca, ó n-a
éaom 7 a éairpoe a fuair pé báir. Ip cuip
uobróim go háitpíe é do luét faoipmíste na
Saeóilge mar ip beas uime i n-éiminn ip
mó a punne ar fon cuip na Saeóilge 7
cuip na héireann na an tAdhú Tomár,
ruaimnear ríorparóe na bfeairtear go bfeáa
a anam. Fíde bliadain ó fóm, 7 op éionn
fíde bliadain ó fóm, nuair ab fuparfa luét
uúiracé na Saeóilge a éomairpéó bí pé
as obair ar a fon. An t-am b'féirip a
ruir uoime eile le cloirteáil go háiró i
lácar an pobail bí reirean as obair i n-
éirip don tsearóal. Bí pé a' múnaró Saeóilge
a rsgíob Saeóilge 7 a' cumaró filirdeacta i
nSaeóilge. Tá a rsgíob ar fásail fóp, asur
ip iomaó uime i gConnae 7 ar furo na
héireann a bfuil pé le maoréam aise go
bpuair pé a eolur ar Saeóilge ón ácar
Tomár Ó Ceallais. Ní ruir don éime leir
ma múnceóir, bí rin tugta ruar uó. Asur
ip bponac an rsgéal le n-áitpí go bfuil curó
den filirdeact a punne pé le beir dá ráó 7
dá canaró le ceol an luinar reo éugaimn
ar éluicí Tairltean tair éir gurp iomaó
puró ip buame ná an uime ní féirip a ráó
go bfuil uime ar bit báraigéte fad ip tá
a faoatáir beo. Ip iomaó píora tairpí rin i
bpon 7 i bfeirdeact a éim pé. Sgíob pé
"Airgead na Cioire Caoile," "Cairlín
Ní Uallacáim," "Ar áob an loca,"
"Eirne," poela amháin le cur le ceol 7

tuilleam eile. Bí pé naoi mbliadina a'
múnaró i gColáirte Cuile an tSainparó,
Sligeac, 7 bliadain i gColáirte Laisean i
mBaile áta Clia, rúf dá uatáimís pé go
Sailim ina ollam. Ip iomaó, ar an bfaó
rin, feir 7 airpíreó ceoil a cuip pé ar bun
ar fon na Saeóilge.

Ceairpí no éirí de bliadanta ó fóm,
nuair a bí an "Iraeac Náirpínta" ar bun
bí pé ar uime den tairpí annreó i nSailim
a ruir cúram an airgíro opéu, asur an méiró
a fupíreó 'pé a cuip un bealais uilís é asur
a fuair uatáimís ó míceál Ó Coileáin air—
go n-eana Dia tsearóir ar an mbairpce. Tair
éir gurp iomaó tóir 7 rannpí a punne na
Tair 7 a luét conanra pan am, tá na
haomála rsgíobta fóp ar fásail. Da
uime i gcomhnuirde é a uéanpáó a gnota
go pocair 7 nae uéanpáó gleo ná sairge
mar gheall air. Sin é an fáe ar tosaó le
haig na hoirpí rin é.

Ip móir an éail go háitpíe don Stoc
go bfuil an t-ácar Tomár ar lár. Bí pé
ar an gceao muintip a cuip ar bun é ra
mbliadain, 1917, 7 pé a feadap mar
bairpceoir a cuirpí le na éomneal ar bun
sur cuip na Tair uéirpéó ar fead realao
leir, ra mbliadain, 1920. Da uime é an
t-ácar Ó Ceallais ná ruir don cuip i
gceill ann, uime a uéanpáó an pur níor
luaité ná uéanpáó pé caint air. Ip iomaó
fuasraó a fuair pé don Stoc ó luét gnota
na Sailim 7 na héireann. Ip iomaó uime
nae ruir uúil aise rsgaró le don píghinn
airgíro ar méall an t-ácar Tomár éirí
punt uairó nó b'féirip uéir bpon ar fon
an Stoc rúf dá ruir pé péiró leir.

Mar tá máitpíe asaimn, ip iomaó gnomh
máit a punne an t-ácar Ó Ceallais ar fon
na Saeóilge 7 ar fon na héireann 7 ruair
a bí uéirpéó uéanra aise tug Dia aise péim
é. Ní luáa atá tsearóal asaimn 7 ní luáa a
bheir tsearóal 7 cáir as cuile uime dá muintip
ma uiairó. So tsearóal Dia rólár uóir, 7
ruaimnear na bfeairtear u'anam an éir atá
múirpíe. Ip dá tsearóal sur ar fad rin i
gceim i bfaó ó n-a saolta a u'éas an t-ácar
Tomár ac ip uóca gurp 'm é an áit a ruir
fóto a báir.

AN OIOMAIL

Sarúir beas a bí ann asur le fada bí pé
as iarraró ar a máitpíe é a tadhairt éun an
baile móir léi. Fá uéirpéó, gheill pí uó
asur níir fadó pí a tadhairt uó ac leir-pí-
ghinn amháin, ac bí pé lán tsearóal leir rin.
Ní ruir an méiró rin péim aise ruam éana.

Ar tseacht ar air uó tsearóal, bí Sarúir
an baile a' cuip ceirteanna air fán mbaile
móir asur cia'n éaor ar tairtíis pé leir.
"Ip ionganacé an áit é" ar reirean "leir
an airgead a rsgíobao ó uime. Ar m'focal,
uoir uobp asur uobp níor airpí mé mo
leir-píghinn as mteacé."

SEAN-FOCLA.

An té nae bfeáann an feoil ip móir ip fú
uó an t-ambpíe.

Ip tseairpí Sairpíaró a cuip ar an cor nae
bfuil pé ann.

Ní sae lá a marbpuigear Tomár fadó.

Níl máit as reanpí asur an anaéam
uéanra.

TRÉIDE.

Ná tairpí neirte ip ruairpí: bpaon aille; ríon
mararó 7 tóim cana.

Ná tairpí ruarpí ip gáirpí: Ruarpí con i
ngleann; ruarpí uolpíis ar áill; 7 ruarpí
farrpíacé ar tonn.

Ná tairpí neirte nae féirip a éirpí: áoairpí
uó; uobpall mararó, éirpí éarail.

Tairpí neirte mí-tairpíeamae i tseac: Dean
uobp; páirpíe cannae; 7 reimíleap caoé.

T. MACCONPÁOLA.

(nó an éaoimíteac shamnác.)

Ընդհանուր տրոմ-իալլ (i. տրոմ-իալլ) 7 լալիալլ

an c    e      . 11.

an éaoime shamna.

“Na ceirnis t’amra,” arsan an ingean.
ingean mire nac milleann uatha ir nac
traodann arsa (.i. cosad a tarrainge), nac
deanann dochar i n-aon ait a n-innreoch
o rgeal on trád reo ánocht go tóti an trád
o amáiread. Sin iad na naoi mba mhol-

[fear an stunic.]

AN CAOL STAILINN UASAL.

I.

II.

III.

IV.

30

VI.

τ. μακ CONFΔΟΙΔ.

FÁINNI

Má tairtuiséann fáiní uait rígníob
éusam-ra 7 cuipfeao éusac leabhrán a
bhuíge tú sac eolair i n-a tsaobh ann.
Tairtbeánfa pé uait an éaoi le aipgeao
7 aiprín a fáidil 7 tñoblóro a fcaáac.
S. FALLER, 1 nSAILLÍM.

Már mian leat ROČAR
maic a éeannac, nó mār
mian leat veip a éup
ar an sceann atá ašao
téipis go oči

S. mac an bāipio,
an éeannos,
1 nSAILLÍM.

féac!

Bí cinnce 7 téipis irceac go
bfeice tú a bfuil ve : :
éaoac le h-ašao an šeiprú
le oíol go han-traor aš

Tomár mac Suibne,
1 nSAILLÍM.

éaoac ar fcaobas.
mā's mian leat earraríoe
foanta fášail ar a luac
téipis go teac : : :
māirtín uí bhraonáin,
sráio na siopaí,
1 nSAILLÍM.

tusaio búr scuit áračais do'n
cumaimn saeóealac is fearr
an cumaimn íbérnac insiúrála
teó.

1 n-ašao tóiteáin ašus coitcinnce.
Príom-Oirí—48 7 49 SRÁIO AN DÁMA,
át cliač.

nā polasaite is iomláine le
fášail.

ó cuimín 7 ó sreanaíš,
15 SRÁIO NA SIOPAI,

1 nSAILLÍM.

An Teac ir fearr le hašao sac
róit

An teac ir fearr le hašao sac róit
tñoršáin 7 véantáir iarramín.

Dačanna, ríolta, páipeár balla, 7c.

Tuar mic éaoais

AN RAČAR.

O'eišgeamar go moč ar marim lá'p na
bāpāc, ašur fiublamar čart cimceall na
háite. Bí munnctir na háite go cpaó
óšac an lá céatna, mar šeall ar an marim
a veit go bpeáš. Bí meiteall fear le
feiceál annreo 'r annpiro i lar na páip-
ceanna a' rpealao féip, uime acu i nvoiaro
an uime eile a' comhlint le céile.

'Siat a bí a fášail na mbáiréanna
tñoma féip ma nvoiaro. Šan ampear, ní
raib ršoitceaca ná pīanta enám ar na
rpealaoirí reo. Bí mná, šupreaca,
ašur šeáip-boraiš i nvoiaro na bfeap a'
caiteao amac na mbáiréanna. Bí ršata
eile le feiceál ašam čart cimceall opaimn
aš iompóó féip taobh bun or cionn le veip
na špíne, curo eile a' véanam cocai beaša
bfoeaca féip (i. špāinneóša) le n-a láma;
curo eile a' baint na ršán ve na cocai
mópa lám a bí rábáilte éeana féim, ašur
vá noctú ríor leat bealaiš le veip a čabairt
von aer úp šlan a' oúl tñioču le faicčior go
očítfioir. Níl mópān le feiceál ón
mbaile beas reo, mar šeall ar na coillte
čart cimceall aip. Tá pé rúroče čior i bpoll
i n-aice na loča, ašur na enuic mópa go
h-ápo or a' cionn ar 'éaon taobh ve.
Dualeamap ríor com fáva le teac an
pobail atá véanta beašnac ar élačac na
loča ar boro na h-abna. Ir teac pobail
é reo atá com veap gleóite le don teac
pobail i n-aon áit iarršcúlac i n-éipinn.

Tá teampall šallva ar na taobh eile ven
abaimn, ašur caonnac líac a' fār čart
cimceall na mballai, le innreac uait nac
bfuil mópān vá véanam ann anoir.

Šiublamap linn ruar go nveacamar com
fava leir an šcoláirce atá véanta ar
enocáimn aerac fá bun pléibe, ašur a
ašao tusa ar an čip móp uaró anonn
tñarna na loča. Cé nárb é an éeao uair
aš curo ašam na šcoláirce reo, vo bí
poinnt ršáca opaimn bualaó irceac, mar
bí na céatna ann ar šac ceápo i n-éipinn
a ršóluim šaeóitge, ac toubpamar le céile
nac mbeao ríor aš éinne an ann nó ar rínn
amearš an oipeao voime, ašur bualeamap
irceac go ciim, ríro, ršácmāp.

Čup an t-ápo-ollam ríor-éaom mīle
fáilte pōmāimn, ašur toubpamar leir šup
ar laeteannta raoipe a' biomar, ašur go
mba maic linn an Coláirce o'feiceál, ac
toubairt pé linn "pānačt com fáva 'r ba
maic linn go raib fáilte 'r pīce pōmāimn.
ac šup táimgeamar ar cuairt i nrope-am.
go raib na mic léišinn ar fáo čart éip an
ršpúroú bēil a' véanam, ašur go mbeao an
ršpúroú ršpúropeacac ar bun lá'p n-a
bāpāc; go raib veip le teac ó oiríš an
Voipio náipúnta leir na páipéip, ašur go
mberoir annpín am eicín an lá rín. Ní
raib ann ac go raib an focal ar a' bēal nuair
a' fačar šluairceán a' oipú ar an
šcoláirce.

"M'anam," ar reirean, "šupb íao
éušam íao." O'imčis pé uaimn, ašur
o'imčigeamap féim vo leiríš. Bí na mic
léišinn ršapča annreo 'r annpiro a'
rpaipóipeacac ašur a' ríormāpāišil le
céile. O'airneocāš go pabaoar tñupreac,
tñaočta ve bāpī an ršpúroigčte, ašur ve
bāpī rpaipéip čpuaró ar feao an čupra.
ašur nac raib ruo ar bit a' cup innroče opču
anoir ac páipéip Vaile-čča-cliač. Táimš
an šluairceán go tobann anoir bōitpín an
épeagāin šup táimš pé com fáva le voipar
an Coláirce. Ní raib topann ar bit aige-
—šluairceán šalánta úp-šlan véanta amac
ar an bpíora vo bí ann.

Čus veip fear a' bí leigčte ršaoitce cpauro
fáiršte tñuplós amac ar, ruš ar a' šcuro
mālaí, ašur ríubail go beo caparó irceac
go oči an Coláirce. Čup an t-ápo ollam
fáilte pōmpu ašur čup a' šcuro mālaí i
otairše fá šlar. Šiublamap go h-oipšigíul
čart cimceall an Coláirce, ašur irceac go
oči an halla móp. Caparó ar a' céile ríinn
annpín, ašur bí ionšantap an voimā opaimn
go raib pean-aicne ašam ar a' céile—

caparó ar a' céile ríinn go mion mīmic aš
ršoparveacac, ašur aš léišeacac i n-ápar
an fáimne i mbaile áča-cliač. Čar éip
píora camnte a' veit ašam vo ršapamap
ó céile; b'eišean oúib-pan mteacac ašur
ruaró a' ollmú ašur a' čup i otoll a' céile le
h-ašao an lae a' bí éušam. Čuaro ríinne a'
ríubail čart cimceall épeagāin an Coláirce,
a' baint rmeapča ašur áipne nac raib balac
aipšče, a' bí go tuiš amearš na šcolac ašur
na ršupreaca, ašur inr an am céatna a'
špinnreao ašur a' veapao uaimn ar áilleacac
na tñpe. Ní ocpār ná čart a' čup ríinn a'
píocao 'r aš ite rmeapča ašur áipne ac
le špáó oúib ašur leir an t-pean-ampir a'
čup i šcūmīne oúinn nuair a' biomar voš,
óš, aerac šan mópān eolair ašam ar
éleaparveacac ná ar oúablarveacac an
tñaošail reo. Bí amap le fášail o'n áit
reo nárb féioir a' fáip o'fášail, ašur bí
pāoap le feiceál aš an tñpūl nárb féioir
a' bualaó o'fášail i n-éipinn. Bí loč Meapš
čior fūinn in calm ciimip. Oileám mópa
loč Meapš go fēapmāp čpaimnteač amuiš
in a' lāp. Čarleán loč Meapš go čūnn
vāna taobh čāll aipč ašur coillte tusa
le feiceál čart cimceall le ciimāp na loča.
Čnoic šleann Meapš, čuar oipeac or ar
šcūinn a' cočú ašur a' tabairt féip vá šac
rašar eallaiš a' bí le feiceál a' pīce ruar
leat-taobh na šnoc ó čear na špíne ašur
aš iarraró an bāpī a' baint amac le š-ot
šionn-fuair na šnoc o'fášail. Bí na
Veipceanna mópa ašur na Veipceanna
beaša go h-ápo alltač amuiš čar ar fáo,
ašur ločanna beaša veapā ríinte le na
mbun.

Uinn fcaóša, ašur Uinn Vurde ceann acu
ar 'éaon taobh ven loč taobh čar aipč. Áill
na nluvar ašur čnoic Čill Vpíšoe amuiš
čar čāll ašur íao a' bāšairt go vāna ar
na čnoic eile ar fáo. Šo veimīn nioir móp
vo uime a' veit ma énocaoirí ašur ma
rčpāpāoipí maic leir an sceann ir fearr a'
fášail ar na čnoic reo. Caparó opaimn pean-
fearr mūmte, šeanamāil 'pan áit reo ašur
é ar a' leat-šlūm a' baint féip čopmān, ašur
o'innir pé oúinn an bealač a' očíimš an loč
úo annpín. "Šo oipeac" ar reirean, "ar
an tñpāš šamīn rín čar ar ašao coille
Čille Vpíšoe bí tobair ríor uirše ašur leac
aipceac cloiče leašča go čupamāc ar bēal
an tobair, ašur bí pé pároče aš lučt feara
an té čóigšeo an leac ó bēal an tobair
go ršeiteac an tobair ar ruo na tñpe ašur
go nveanfao pé voimāirce móp ar voime
'r ar annpíroče." "Čāpla" ar reirean:
"šup táimš pean vean ríubail čart rān
áit. Vuail čart í, ašur čuaro rí le voeó
a' ol ar an tobair reo. O'iompuš rí an
leac o'n tobair, ašur com luac 'r ríinne rí-
rín, pléarš an tobair ašur an talam čart
cimceall aip. Vāiteao an tpean-bean vočt.
Šgeit an tobair ar ruo na tñpe; ruš ašur
pēab an talam pōmp; marbūigšeo ašur
bāiteao voime ašur annpíroče, ašur rín é
an éaoi ar táimš loč Meapš ann-rín" ar
reirean. "ašur tá pé pároče go raib
baile móp rān áit i bfuil an loč anoir, ašur
go bfuil pé ann fōr vá mbféioir a' feiceál.
Vurdeac ar ír alčú le Dia, ir ionšantac é
comāčta ve" ar rān pean-fear líac.

Čar éip ar ráit rmeap a' veit píocča ite
ašam bualeamap ar aip čuig an šcoláirce,
ac bí čuile uime mčigčte pōmāimn ac amāim
an t-ápo ollam a' bí go šnocac a' oúl čpí
leabpā. Čarpeáim pé oúinn hallai ašur
pēompā an Coláirce. Bí na voipio ašur na
rurdeacāim rōcpūigčte go veap i šcūp an
ršpúroigčte. 1 šceann ve na rēompāi rā
šcoláirce bí píctūpí mīcīl Vpēacnāiš (ar
veip vé go raib a' anam) čpōčta ar an
mballa. Ní šāó don ruo a' páó ná ršpíob
fā mīceál vočt, tá'p aš ac an rāšar
uime a' bí ann, ašur an méro a' ríinne pé
ar rōn na teanšān. Šilim nac raib, ašur
nac bfuil don fear i n-éipinn moir a' ríinne
an oipeao ar rōn na teanšān ná fuair an
oipeao tñoblóro uair an fáo 'r bí pé beo
le mīceál vočt. Ir móp an tñpāiš go
bpuair pé bāp i otúr a' óigš, ac ba é toil
ve é. Čus Dia čuigš féim é. Čopūš an
ršpúroú go oipeac ar an voic a' čloš ar

marom ar n-a báraic, agus bí ré críochnúisce
so díreac ar an n-aon a éos. Bí curó de
na maca léiginn páirta so leor leir na
páirpéir, ac bí an curó ip mó acu tiom-
buaic. Ar éuma ar bí, bíodan ar fáo
buidéac beannaicéac so raib an rsiúuú so
léir tair, agus so raib ceao a scinn acu
a tuit abailé an tpiatóna rin. 'Sa tpiat-
óna bí fip agus inná a' tuit annreo 'r
annpiúo ar futo an Coláirte a' fásáil
beannaicéac agus a' cpaicéao lám le céile:
curó eile acu as rsiúob a scuro reóltá ó
céile ar caoi so rsiúobfaiúir éuis a céile
agus leanamaint von éapcannar a bí eac-
torpu an fáo 'r bíodan as an scoláirte.

O'feicpeá curó de na cailíní a' cpaicéao
lám agus a' pógao a céile, agus a' rilt na
nóeoir as iméacéat uóir. Bí na fip ósa in
aon plóro amáin a riormaimaigil le céile:
curó acu a' véanamáin srimn agus a masao
fá na cailíní a beic pógao a céile. Bí
curó eile de na fearaib 'r 'reápo a bí na
cailíní a éur oíca cunha agus bupreao
cpoíre, ac le tuitim na hoiróce bíodan ar
fao iméicéac, agus bí an áit so cúmhaimil
uaigneac ina noiaró. Ní raib topann ná
sleo le cloirteal, agus bí tuar-mhic
éaoais fásca fúinn fém beirp.

(Ní Críoc).

LOC MEASS.

MAC CATAIL UÍ DUBTAIS.

I n-íorpu a rugao mé do Catail ó Dubtais,
Fear a bí muinte, meapamail so leor
hoileao so rsiúobca me i mo leand lán
muinte

Sup éipis mé ruar i n-innhe fip bpeas.

O'éipis mé amac ar marom fá lúgnar',
Mo éu ip mo éupla ip sunna i mo lám.
Tuit ceo so oí an talam, ip éail mé mo
éupla,

Ip cuireao amú mé roip cnoc agus mām.

Ip iomóa rin eanaic, cnoc peamap ip mām
A fuidail mé ón tpiat rin so oíamis an
neóm,
Mo éu ip mo gaoar so olúit le mo fáil,
Sup capao pan áit mé a raib realb ban
ós.

Leasaoar fúmpa éuile róip biaó ann
Bí asiréao fiona ann a éunneóe 'veic
scáip,

Dar bpiis mo éapabata, nuair a bíomair-ne
riapuiséac,

Níor lúgaroe na míara é as éipise ven
clár.

Soepuiséaoar fúmpa leabtaica ríosa,
O'iarpaaoar oim lúise agus coúlaó so lá
Annrim a o'airéigear so raib mé ra
mburóim

Ip sup ríao i bean tige a bí as Finnbeapa
Meaoa.

"Éipis i do fúiré, a míc Catail uí
Dubtais,

A gluar aníor ó inip óa Deap;
Seo é a' teacé Finnbeapa 'ip a fluaigse

"Glan tura amac éar seataí na cúipce
Bí ar, ip bí a' fuidail so mbí ré i n-a lá.

Ip so Capleán an Dappais má téigeanann tú
ven éupla,

Béir tú ar cúmaicé a bfuil i scnoc
Meaoa.

A Críoc rin. Seán ó Moéam do rsiúob
ríor. Mac uí Donncaó a o'airp.

Ó heipeamóin.

Capannai 7 gluarceam 7 gléar roémaroe.

SRÁIO EYRE NA SAILLIME.

ÉAOAC SAEDEALAC ar feabar le
fásáil ó

PROINSIAS MAC DONNCAÓA 7 A COM,
: : 1 nSAILLIM. : :

A éur olútar i scinnaroe le véantár
na héipeann a éur 'un cinn.

AN LEADAIR.

Bí ar an ádair agus an mádair a tuit so
D'leá Cliaic so ceann reacthaine, agus
o'fásaoar an mac pan mbaile le aipe a
éabairt von gábalcar. Sulap iméig-
eaoar túsaoar a lán oíroú tó
le puaoí do véanam ar an
bfeilm an fáo ip beirp ar baile. Bí
an rtoacé reo an-leirgeamail ac ní mnic
a o'féaoao ré faill a fásáil oíroú mar
éoinnigóir rúil sear air i scóinnuí. Nuair
a fuair pé an faill, ní baogal tó é a leirgean
éairp. Leis pé a rsiú ar feao na reacth-
haine rin, agus nuair a o'filleaoar air air
ní raib faic véanta aise. Cuip pé rin an-
féars oíroú. O'faiapuiséaoar cia'n róip
leaoirde a bí ann, nó cia'n éaoi ar éair
ré an t-reacthain Seo mar a o'féasair
reiran:

"Bí an Luan flúic.

Bíor ar an maraoó Dia máirp.

Bí cor ar an scéaoaim

Bí ar Diapaoaim i n-a fáoipe

Bí tpoao ar an aoine

Agus níorú fíú tóom topaigse Dia Saéairn."

"Fáinne an Lae."

Páirpéar oífiseamail Connrao na Saéoilge.
Má'r Saédeal tú, ceannuis agus léis saé
reacthain é.

SÍONTÚS: (le n-foc roim pé)

bluain 10/10.

leat-blúain 5/ 5.

Ráite 2/ 9.

Leatanaic do macaib léiginn ann saé
reacthain. Téapmai rpeirialta do
épaobaca, Coláirci, Scoileanna.

AN BAINISTEOIR,

25, Ceapnós Darnell,
Át Cliaic.

Teac Órta míc Cárta

An teac a raib oívean ann do Fianna Fáil
i n-ainprip an gábaró, ní féirp a fáru fá
rócamail.

LEITIR CEANNAIMH.

DIARMUID Ó DONNABÁIN,

Saé pasar topao, rsoé, milreán, 7c.

SRÁIO SEATA LIAM,

1 nSAILLIM.

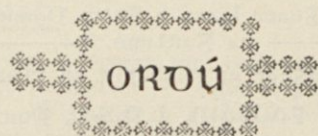
Níl don triopa inr na cúisi a bfuil níor mó
éapirde Saédealac le fásáil ann ná as

A. MOON, TEORANTA,

A oíolar cultai fear, hataí ban 7 saé don
tropic éaoais feilear o'féar, bean, nó
páirpé.

FIOREIONTA EGLINTON, 1 nSAILLIM.

AN STOC



Don

mbainisteoir,
Coláirte na h-íolrcoile,
na SAILLIME.

A Capa,

Cuip éusam cóipeanna
ven STOC saé mí so ceann.

Aimn

Seolao

.....

LEADAIR

Tá toga agus moza na leabair ip fearp roip
Saéoilge agus véapla—le fásáil ó

máire ní RAŠALLAIS,

87, Spáio Uac. na tpipeóise,

1 mbaile áta cliaic.

Fás liorta uairi.

Teac na h-olta

SRÁIO NA SIOPAI,
1 nSAILLIM.

Cuipis le véantár na | Cultai ó 70/-
héipeann 7 rábail aipeao. | 50 oí 130/-

AN SEAN-TEAC.

A cuireao ar bun i 1864.

Tae, Caife, fionta, Uirge Deata,
ar feabar

O LÉANAICÁIN,

AN CEARNÓS, : : 1 nSAILLIM.

DIARMUID Ó DONNABÁIN

SEODÓIR 7 CLOADÓIR,

SRÁIO LIAM, NA SAILLIME.

MAC CAPPA 7 A CLANN MAC

DAČADÓIRÍ 7 DEASADÓIRÍ,

SAILLIM.

COLÁISTE NA HIOISGOILE,

1 nSAILLIM.

Cpaob ve lol-rsoil na héipeann.

Áro-oíveaoar le fásáil innti ar na hio-
vántai, roip teangaca, ealaóam, tpiacé
7 ceannaigéacé, ealaóam an leigip, reil-
véapacé, 7 innealltóipeacé.

Téapmai seapra ar leic

ra comair oíoi rsoile.

Le saé uile uóar a fásáil rsiúobcar as
an meabránaicé.

BRÓSA NA LAOI.

NA BRÓSA IS FEARR LE CEANNAIC
AS

seán ó LAIDE,

1 mbarr an cála, 1 nSAILLIM.

An Teac a bfuil cliú air le hašaró

Tae, Fionta, Diotáitce 7 Inreao Tige.

m. bpeacnac,

SRÁIO ÁRO NA SAILLIME.

Béir éire lároip má bíonn Clainne Saédeal
lároip. Iroip an feoil ip fearp agus

tá rí rin le fásáil ó

ó fallamain,

Spáio seata na Maimpteacé, 1 nSAILLIM.

Tomár mac Seinín

SRÁIO DOIMINIC,
na SAILLIME.

Toša na feola ve saé cineál.

S. YOUNG,

véantóir uisgi mianais

ceannaicé biotáitce 7 fiona

SRÁIO MUIRE NA SAILLIME.

An m'ait leat £5,000,000 a
Coinneál in Eirinn?

Deirte Saeóil na héireann an capn mór
rin aigiró sáe bliam do Seán Duirde i
nseall ar aigsear Urradóir, ar Lopead, ar
tionóiré asur ar Saozal Daome, asur
cailiúnt ceart o'Éirinn ipead £80 ar sáe
£100 de rin.

an saeóeal-comluéct tairse um

URRADAS NAISIUNTA, TEORANTA
(The Irish National Assurance Coy., Limited)

ARDOIFIG—30 FAITHCHE AN
CHOLAISTE, ATH CLIATH

Cuiris le déantúr na
héireann.

tomás pámar i a com.

muilteoirí plúir,

i nsaillim.

b. V. ó héimís,

lón-ceannairde,

saillim.

Sáe pur ar feabar.

s. t. ó coisdeallda,

an ceannóis,

saillim.

An feoil ir fearr le fáil aise.

p. o caománais, ph. c.
m.p.s.i.

sráio áro,

na saillime.

ó néill i a com

saillim.

Díoltóirí brós i leatir.

Cuirtear deir ar brósai an móiméar a
easap riao ircead.

Teac órta uí mactáimna

sráio poster,

i nsaillim.

Doirdeat san loet.

tomás breacnac,

lón-ceannairde.

an ceannóis, i nsaillim.

Teap-inreab, Taoréan-oibreaca, asur
Foirgneam Tighe.

ROIBÉARD MAC DOIMNAIL,

Spáio Doimnic, saillim.

Mumá cén-réil:

"Plumbur," saillim.

Du ceart dá sáe Saeóilgeoir i mBaile

áta Cliat san aon arán do ceannac

ac

Aran

ui

Cinneide

an t-arán is fearr dá n-deantar.

124 50 oí 131 SRÁIO PÁRNEU

asur

bácús naomh pádrais,

baile áta cliat.

Sután—3141.

Cumann urradais cátrac
baile áta ceia.

4 SRÁIO UACTARAC UÍ CONAILL,
i mBaile áta cliat.

Com daimsean le Cairéat na Rios,
Com Saeóealac le Teamair na oimac
Com teann le aon pléir in an seiré
Cumann Urradóir Cátrac áta Cliat.
Connimír i nEirinn an t-aigsear,
Díot as Seán buirde mar a beap,
asur beró an t-áó oiminn fearra,
ac ciall a beir asamh aráon.

ná déan faillise sa scúis.

Cumann urradais.

muinntir na héireann

Tá an teac-ircead anoir or cionn £25,000

Tá téarmaí ear bairi aca o'urpadar raozail
asur o'urpadar-realatad.

Tá Fim-ionair uata.

áro oifis:

16 ceannóis párnail,
áta cliat.

an halla leis.

Spáio Seata Liam i Spáio Doimnic,
na saillime.

Sáe leigear ar feabar i ar gloime.

seán ó faolám, L.P.S.I., Poiticeir

tomás ó cátrán,

lón-ceannairde,

sráio na siopaí,
i nsaillim.

Díot, Tae, i Fion ar feabar.

AR FÁIL ANOIS

an dara cur amac (ait-
rshíobta).

foclóir saeóilse le

puaim sáe focail

A cúir i scéill don leisdeoir

Séamur ó Duirinne asur

pádraic ó dálaig

A cúir le céile

220 leatanaig. Luac 2/6 glan an
bporra 2/9.

Tá tuairim ir 10,000 focal ann, na focail
atá i n-úrta de shat. Deir an leabar reo-
i n-a cúl toirac don mac léiginn, don
teartalarde i don duine shior éradcail in
ait ar bit a bfuil saeóilse ar labairt ann
Séamur asur "The Irish Newp," so ndearna
Séamur ó Duirinne i pádraic ó dálaig.
pur le cúir na saeóilse a cúir ar asaró-
nac ndearnaó ó rshíob an t-áatir Eogan.
ó Spáina a cúir leabar.

Comluéct oirdeacair na
héireann Teoranta.

89 Spáio Talbóir, áta Cliat asur luac
díolta leabar fré céile.

séamus ó béacáin

Ceannurde Suail i lomcúir.

sráio meadonac na saillime.

Tá an tae ir ir fearr i sConnacra i so leor-
neite eile atá maetanae le fáil i ois

monica níc Donnacáda,

sráio áro na saillime.

Tá teac a bfuil compóir ann as

séamus ó laide,

sráio doimnic foctair na saillime

"Tosa sáca bró i rean sáca ois" aise.

Ceannuis éatad ar bit teartuigear uat-
as tis . . .

tomáir uí cátrail,

i nsaillim,

ait a bfuise tá luac do cúir aigir.

Printed for the Publishers
At the "Connacht Tribune" Printing Works
Market Street, Galway.